



Monteringsanvisning for NorDan Fastkarm vindu / Fitting instructions for NorDan Fixed window / Monteringsanvisning för NorDan Fast fönster:

1

NO: Bestem vinduets plassering i forhold til veggens ytter- eller innerside. Merk dette av på vindusåpning i vegg.

EN: Decide and mark the position of the frame in relation to the inner and outer wall.

SV: Bestäm fönstrets placering i förhållande till ytter- eller innervägg. Märk ut detta i veggens öppning.



NO: Legg underlagsklosser ca. 150 mm fra hjørnene (rett under glassklossene) og sørg for at disse er i vater. Dersom bredde over 1,4 m må det ekstra støtteklosse på midten.

EN: Place adjustable wedges approx. 150mm from the corners and ensure they are level. Widths over 1.4 m should have additional blocks in the centre.

SV: Lägg klossar under karmen ca. 150mm från hörnorna och kontrollera att dessa är i våg. Om bredden är över 1,4m behövs extra klossar under mitten av karmen.

NO: Sett på plass vinduet på riktig sted og kontroller at bunnskarmen er i vater (se pkt. 1).

EN: Place the window in the opening and check the bottom frame is level.

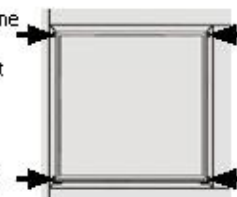
SV: Sätt fönstret på plats och kontrollera att det är i våg (se bild 1).

2

NO: Kil fast alle 4 hjørnene med midlertidige kiler (doble kiler). Kontroller at sidekarmene er i lodd begge veier.

EN: Wedge at all corners with temporary wedges (opposing wedges from inside and outside). Side jambs must be vertical and in plane.

SV: Kila fast alla hörnen med tillfälliga kilar. Kontrollera att karmens sidostycken är i lod åt båda hållen.

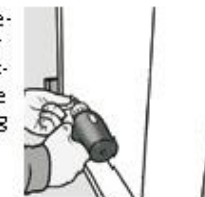


3

NO: Lag nøyaktig tilpassede underlagsklosser hvor vinduets feste hull er plassert. Og fest sidekarmene med skruer hvor forboring i karm er foretatt.

EN: Place exactly fitting blocks where the windows fixing holes are positioned, and fix with screws where the predrilled holes are positioned in the frame.

SV: Lägg mellan väggen och karmen där karmhålen är placerade. Fäst karmen med karmskruv i de förborrade hålen.



NO: Kilene som er midlertidig benyttet i hjørnene fjernes.

EN: Temporary wedges can be removed.

SV: De tillfälliga kilarna i hörnorna kan avlägsnas.

NO: Vannavrenning fra vinduet må utføres forskriftsmessig. Konfr. Byggforsk detaljblad. Vindsperre mellom vinduskarm og vegg må utføres forskriftsmessig for isolering i mellomrommet karm/vegg. Konfr. Byggforsk detaljblad.

EN: Water run-off must be carried out in accordance with byggforsk Norway details. Wind/draught proofing between frame and wall must be carried out in accordance with byggforsk Norway details prior to insulating.

SV: Vattenavrinningen från fönstret ska utföras fackmannamässigt. Vindspär och isolering mellan fönsterkarm och vägg ska utföras fackmannamässigt.

NO: Benyttes mineralull til isolering mellom karm og vegg må dyttingen være lett utført. Brukes skum må karm avstives slik at buling unngås.

EN: If using mineral wool as insulation between frame and wall then allowance must be given for access. If expanding foam is used as insulation, the frames MUST be fully braced.

SV: Drevning med mineralull ska packas lätt. Om skum används som drevning måste karmen stöttas upp för att säkerställa att den inte bågnar av trycket.

NO: Alternativ festing: I stedet for underlagsklosser hvor skruer i settes kan Adjufix kamhylser benyttes.

EN: Alternative fixing: In place of wedges / blocks where the frames are then screwed through, the use of specialised fixing systems from Adjufix may be favourable.

SV: Alternativ monterings: Istället för underlagsklossar vid karmhålen kan adjufix/karmhylsa användas.

NO: Viktig informasjon. Maling: Beslag/tettest list må ikke overmales. Tapning: Maskeringsteip kan skade overflaten og må fjernes raskest mulig etter maling. Andre: Informasjon om innvendig og utvendig kondens, vedlikehold og annen viktig og nyttig informasjon finnes på www.nordan.no

EN: Important information. Painting: Fittings/gaskets must not be painted. Masking: Masking tape can damage the paint surface and must be removed immediately after painting. Other: Information on internal and external condensation, maintenance and other useful information, see www.nordan.co.uk

SV: Viktig information. Måling: Beslag och tätningstlist får inte målas. Tejning: Maskeringstejp kan skada ytan och måste därför tas bort omedelbart efter måling. Övrigt: Information om invändig och utvändig kondens, underhåll och annan viktig information hittar du på www.nordan.se.

Art.nr. 240232 Rev 1